

CHAPTER 59

**MODEL ANIMAL HEALTH CERTIFICATE FOR THE ENTRY INTO THE UNION OF
CONSIGNMENTS OF SEMEN OF EQUINE ANIMALS COLLECTED, PROCESSED AND STORED
IN ACCORDANCE WITH REGULATION (EU) 2016/429 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND
OF THE COUNCIL AND COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2020/692 AFTER 20
APRIL 2021, DISPATCHED FROM THE SEMEN COLLECTION CENTRE WHERE THE SEMEN
WAS COLLECTED (MODEL “EQUI-SEM-A-ENTRY”)**

CHAPITRE 59

**MODÈLE DE CERTIFICAT ZOOSANITAIRE POUR L'ENTRÉE DANS L'UNION D'ENVOIS DE
SPERME D'ÉQUIDÉS COLLECTÉS, TRAITÉS ET STOCKÉS CONFORMÉMENT AU RÈGLEMENT
(UE) 2016/429 DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL ET AU RÈGLEMENT DÉLÉGUÉ (UE)
2020/692 DE LA COMMISSION APRÈS LE 20 AVRIL 2021, EXPÉDIÉS DU CENTRE DE COLLECTE
DE SPERME DANS LEQUEL LE SPERME A ÉTÉ COLLECTÉ (MODÈLE “EQUI-SEM-A-ENTRY”)**

COUNTRY/ PAYS UNITED STATES		Animal health certificate to the EU <i>Certificat zoosanitaire pour l'Union européenne</i>	
Part I: Description of consignment/ Partie I: Description de l'envoi	I.1 Consignor/Exporter <i>Expéditeur/Exportateur</i>	I.2 Certificate reference <i>Référence du certificat</i>	I.2a IMSOC reference <i>Référence IMSOC</i>
	Name <i>Nom</i>		QR CODE <i>CODE QR</i>
	Address <i>Adresse</i>	I.3 Central Competent Authority <i>Autorité centrale compétente</i>	
	Country <i>Pays</i> United States	ISO country code <i>Code ISO du pays</i>	I.4 Local Competent Authority <i>Autorité locale compétente</i>
I.5 Consignee/Importer <i>Destinataire/Importateur</i>		I.6 Operator responsible for the consignment <i>Opérateur responsable de l'envoi</i>	
Name <i>Nom</i>		Name <i>Nom</i>	
Address <i>Adresse</i>		Address <i>Adresse</i>	
Country <i>Pays</i>	ISO country code <i>Code ISO du pays</i>	Country <i>Pays</i>	ISO country code <i>Code ISO du pays</i>
I.7 Country of origin <i>Pays d'origine</i>	ISO country code <i>Code ISO du pays</i>	I.9 Country of destination <i>Pays de destination</i>	ISO country code <i>Code ISO du pays</i>
I.8 Region of origin <i>Région d'origine</i>	Code <i>Code</i>	I.10 Region of destination <i>Région de destination</i>	Code <i>Code</i>

I.27 Description of consignment <i>Description de l'envoi</i>				
CN code <i>Code NC</i>	Species <i>Espèce</i>	Subspecies/Category <i>Sous-espèce/Catégorie</i>	Identification number <i>Numéro d'identification</i>	Quantity <i>Quantité</i>
Type <i>Type</i>	Approval or registration number of plant/establishment/centre <i>Numéro d'agrément ou d'enregistrement de l'atelier/de l'établissement/du centre</i>	Identification mark <i>Marque d'identification</i>	Date of collection/production <i>Date de collecte/de production</i>	Test <i>Test</i>

	II. Health information <i>II. Informations sanitaires</i>	II.a Certificate reference <i>Référence du certificat</i>	II.b IMSOC reference <i>Référence IMSOC</i>
Part II: Certification/ Partie II: Certification	<p>I, the undersigned official veterinarian, hereby certify that: <i>Je soussigné, vétérinaire officiel, certifie que:</i></p> <p>II.1. The semen described in Part I is intended for artificial reproduction and was obtained from donor animals which originate: <i>II.1. Le sperme décrit dans la partie I est destiné à la reproduction artificielle et provient d'animaux donateurs qui sont originaires:</i></p> <p>II.1.1. from a third country or territory, or zone thereof <i>II.1.1. d'un pays tiers, d'un territoire ou d'une zone de pays tiers ou territoire</i></p> <p>II.1.1.1. authorised for the entry into the Union of semen of equine animals and listed in Annex XII to Commission Implementing Regulation (EU) 2021/404; <i>II.1.1.1. en provenance duquel/de laquelle l'entrée dans l'Union de sperme d'équidés est autorisée et qui est répertorié/répertoriée à l'annexe XII du règlement d'exécution (UE) 2021/404 de la Commission;</i></p> <p>II.1.1.2. free from African horse sickness for at least 24 months immediately prior to the date of collection of the semen and until the date of its dispatch in accordance with Article 22(2), point (a), of Delegated Regulation (EU) 2020/692, and where no systematic vaccination against African horse sickness has been carried out for at least 12 months immediately prior to the date of collection of the semen and until the date of its dispatch in accordance with Article 22(4), point (b), of that Delegated Regulation; <i>II.1.1.2. indemne de peste équine pendant au moins les 24 mois ayant précédé la date de la collecte du sperme et jusqu'à la date d'expédition, conformément à l'article 22, paragraphe 2, point a), du règlement délégué (UE) 2020/692, et où aucune vaccination systémique contre la peste équine n'a été effectuée pendant au moins les 12 mois ayant précédé la date de la collecte de sperme et jusqu'à la date d'expédition conformément à l'article 22, paragraphe 4, point b), de ce même règlement;</i></p> <p>II.1.1.3. where Venezuelan equine encephalomyelitis was not reported for at least 24 months immediately prior to the date of collection of the semen and until the date of its dispatch; <i>II.1.1.3. où aucun cas d'encéphalomyélite équine vénézuélienne n'a été signalé pendant au moins les 24 mois ayant précédé la date de collecte de sperme et jusqu'à la date d'expédition;</i></p> <p>II.1.2. from an establishment in a third country or territory, or zone thereof: <i>II.1.2. d'un établissement situé dans un pays tiers, un territoire ou une zone de pays tiers ou territoire:</i></p> <p>⁽¹⁾ either [II.1.2.1. where infection with <i>Burkholderia mallei</i> (glanders) was not reported for at least 36 months immediately prior to the date of collection of the semen and until the date of its dispatch;] <i>(1) [II.1.2.1. où aucun cas d'infection à Burkholderia mallei (morve) n'a été signalé pendant au moins les 36 mois ayant précédé la date de collecte de sperme et jusqu'à la date d'expédition;]</i></p> <p>⁽¹⁾ or [II.1.2.1. where infection with <i>Burkholderia mallei</i> (glanders) was not reported for at least 6 months immediately prior to the date of collection of the semen and until the date of its dispatch, and the Commission has recognised the surveillance programme carried out in breeding equine animals in the establishment of origin to demonstrate absence of infection during that period;] <i>(1) ou [II.1.2.1. où aucun cas d'infection à Burkholderia mallei (morve) n'a été signalé pendant au moins les 6 mois ayant précédé la date de la collecte du sperme et jusqu'à la date d'expédition, et la Commission a reconnu le programme de surveillance mis en œuvre en ce qui concerne les équidés de reproduction dans l'établissement d'origine afin de démontrer l'absence d'infection pendant cette période;]</i></p> <p>⁽¹⁾ either [II.1.2.2. where dourine was not reported for at least 24 months immediately prior to the date of collection of the semen and until the date of its dispatch;] <i>(1) [II.1.2.2. où aucun cas de dourine n'a été signalé pendant au moins les 24 mois ayant précédé la date de collecte de sperme et jusqu'à la date d'expédition;]</i></p> <p>⁽¹⁾ or [II.1.2.2. where dourine was not reported for at least 6 months immediately prior to the date of collection of the semen and until the date of its dispatch, and the Commission has recognised the surveillance programme carried out in breeding equine animals in the establishment of origin to demonstrate absence of infection during that period;] <i>(1) ou [II.1.2.2. où aucun cas de dourine n'a été signalé pendant au moins les 6 mois ayant précédé la date de la collecte du sperme et jusqu'à la date d'expédition, et la Commission a reconnu le programme de surveillance mis en œuvre en ce qui concerne les équidés de reproduction dans l'établissement d'origine afin de démontrer l'absence d'infection pendant cette période;]</i></p> <p>⁽¹⁾ either [II.1.2.3. where surra (<i>Trypanosoma evansi</i>) was not reported for at least 24 months immediately prior to the date of collection of the semen and until the date of its dispatch.]</p>		

	<p>⁽¹⁾ [II.1.2.3. où aucun cas de surra (infection à <i>Trypanosoma evansi</i>) n'a été signalé pendant au moins les 24 mois ayant précédé la date de collecte de sperme et jusqu'à la date d'expédition.]</p> <p>^{(1) or} [II.1.2.3. where surra (<i>Trypanosoma evansi</i>) was not reported for at least 6 months immediately prior to the date of collection of the semen and until the date of its dispatch, and the Commission has recognised the surveillance programme carried out in breeding equine animals in the establishment of origin to demonstrate absence of infection during that period.]</p> <p>^{(1) ou} [II.1.2.3. où aucun cas de surra (infection à <i>Trypanosoma evansi</i>) n'a été signalé pendant au moins les 6 mois ayant précédé la date de la collecte du sperme et jusqu'à la date d'expédition, et la Commission a reconnu le programme de surveillance mis en œuvre en ce qui concerne les équidés de reproduction dans l'établissement d'origine afin de démontrer l'absence d'infection pendant cette période.]</p> <p>II.2. The semen described in Part I was obtained from donor animals which originate, prior to the date of entering the semen collection centre, from establishments:</p> <p>II.2. <i>Le sperme décrit dans la partie I provient d'animaux donneurs qui sont originaires, avant la date de leur arrivée au centre de collecte de sperme, d'établissements:</i></p> <p>II.2.1. in which:</p> <p>II.2.1. où:</p> <p>^{(1) either} [surra (<i>Trypanosoma evansi</i>) has not been reported during the preceding 2 years prior to the date of collection of the semen;]</p> <p>⁽¹⁾ [aucun cas de surra (infection à <i>Trypanosoma evansi</i>) n'a été signalé pendant les deux années ayant précédé la date de collecte du sperme;]</p> <p>^{(1) or} [surra (<i>Trypanosoma evansi</i>) has not been reported during the preceding 30 days prior to the date of collection of the semen and when the disease was reported in the establishments during the preceding 2 years prior to the date of collection of the semen, following the date of the last outbreak the establishments have remained under movement restrictions:</p> <p>^{(1) ou} [aucun cas de surra (infection à <i>Trypanosoma evansi</i>) n'a été signalé pendant les 30 jours ayant précédé la date de la collecte du sperme, et, si la maladie a été signalée dans les établissements au cours des deux années ayant précédé la date de la collecte du sperme, après la date de la dernière apparition du foyer, les établissements sont restés soumis à des restrictions de mouvement:</p> <p>^{(1) either} [until the date on which the remaining animals in the establishments have been subjected to a test for surra with one of the diagnostic methods provided for in Part 3 of Annex I to Commission Delegated Regulation (EU) 2020/688, carried out, with negative results, on samples taken at least 6 months after the date on which the last infected animal has been removed from the establishments;]]</p> <p>⁽¹⁾ [jusqu'à la date à laquelle les animaux restés dans les établissements ont été soumis, avec des résultats négatifs, à un test de dépistage du surra effectué au moyen de l'une des méthodes de diagnostic prévues à l'annexe I, partie 3, du règlement délégué (UE) 2020/688 de la Commission sur des échantillons prélevés au moins 6 mois après la date à laquelle le dernier animal infecté a été retiré des établissements;]]</p> <p>^{(1) or} [for at least 30 days from the date of cleaning and disinfection after the date on which the last animal of listed species in the establishments was either killed and destroyed or slaughtered.]]</p> <p>^{(1) ou} [pendant au moins les 30 jours suivant la date du nettoyage et de la désinfection, après la date à laquelle le dernier animal des espèces répertoriées dans les établissements a été soit mis à mort et détruit, soit abattu.]]</p> <p>II.2.2. in which dourine has not been reported during the preceding 6 months prior to the date of collection of the semen, and:</p> <p>II.2.2. où aucun cas de dourine n'a été signalé au cours des 6 mois ayant précédé la date de la collecte du sperme, et:</p> <p>^{(1) either} [dourine has not been reported in the establishments during the preceding 2 years prior to the date of collection of the semen;]</p> <p>⁽¹⁾ [aucun cas de dourine n'a été signalé dans les établissements au cours des deux années ayant précédé la date de la collecte du sperme;]</p> <p>^{(1) or} [dourine has been reported in the establishments during the preceding 2 years prior to the date of collection of the semen and following the date of the last outbreak, the establishments have remained under movement restrictions:</p> <p>^{(1) ou} [la présence de la dourine a été signalée dans les établissements au cours des deux années ayant précédé la date de la collecte du sperme et, après la date de la dernière apparition du foyer, les établissements sont restés sous restriction de mouvement:</p> <p>^{(1) either} [until the date on which the remaining equine animals in the establishment, except castrated male equine animals, have been subjected to a test for dourine with the diagnostic method provided for in Part 8 of Annex I to Delegated Regulation (EU) 2020/688, carried out, with negative results, on samples taken</p>
--	---

	<p>at least 6 months after the date on which the infected animals have been killed and destroyed or slaughtered, or the infected entire male equine animals have been castrated;]]</p> <p>⁽¹⁾ [jusqu'à la date à laquelle les équidés restés dans l'établissement, à l'exception des équidés mâles castrés, ont été soumis à un test pour la dourine, avec des résultats négatifs, effectué sur des échantillons prélevés au moins 6 mois après que les animaux infectés ont été mis à mort et détruits ou abattus, ou que les équidés mâles entiers infectés ont été castrés, au moyen de la méthode de diagnostic prévue à l'annexe I, partie 8, du règlement délégué (UE) 2020/688;]]</p> <p>⁽¹⁾ or [for at least 30 days after the date on which the last equine animal in the establishments was either killed and destroyed or slaughtered, and the premises were cleaned and disinfected;]]</p> <p>⁽¹⁾ ou [pendant au moins les 30 jours suivant la date à laquelle le dernier équidé présent dans les établissements a été soit mis à mort et détruit, soit abattu, et que les locaux ont été nettoyés et désinfectés;]]</p> <p>II.2.3. in which: II.2.3. où:</p> <p>⁽¹⁾ either [equine infectious anaemia has not been reported in the establishments during the preceding 12 months prior to the date of collection of the semen;]</p> <p>⁽¹⁾ [aucun cas d'anémie infectieuse des équidés n'a été signalé dans les établissements pendant les 12 mois ayant précédé la date de la collecte du sperme;]</p> <p>⁽¹⁾ or [equine infectious anaemia has been reported in the establishments during the preceding 12 months prior to the date of collection of the semen and following the date of the last outbreak the establishments have remained under movement restrictions:</p> <p>⁽¹⁾ ou [la présence de l'anémie infectieuse des équidés a été signalée dans les établissements pendant les 12 mois ayant précédé la date de la collecte du sperme et, après la date de la dernière apparition du foyer, les établissements sont restés sous restriction de mouvement:</p> <p>⁽¹⁾ either [until the date on which the remaining equine animals in the establishments have been subjected to a test for equine infectious anaemia with the diagnostic method provided for in Part 9 of Annex I to Delegated Regulation (EU) 2020/688, carried out, with negative results, on samples taken on two occasions with a minimum interval of 3 months after the date on which the infected animals have been killed and destroyed or slaughtered and the establishments were cleaned and disinfected;]]</p> <p>⁽¹⁾ [jusqu'à la date à laquelle les équidés restés dans les établissements ont été soumis, avec des résultats négatifs, à un test de dépistage de l'anémie infectieuse des équidés effectué au moyen de la méthode de diagnostic prévue à l'annexe I, partie 9, du règlement délégué (UE) 2020/688 sur des échantillons prélevés à deux reprises à un intervalle minimal de trois mois après la date à laquelle les animaux infectés ont été mis à mort et détruits ou abattus et que les établissements ont été nettoyés et désinfectés;]]</p> <p>⁽¹⁾ or [for at least 30 days after the date on which the last equine animal in the establishments was either killed and destroyed or slaughtered, and the establishments were cleaned and disinfected;]]</p> <p>⁽¹⁾ ou [pendant au moins les 30 jours suivant la date à laquelle le dernier équidé présent dans les établissements a été soit mis à mort et détruit, soit abattu, et que les établissements ont été nettoyés et désinfectés;]]</p> <p>II.2.4. in which during 30 days immediately prior to the date of collection of the semen no equine animal has shown signs of infection with equine arteritis virus and of contagious equine metritis. II.2.4. où, pendant les 30 jours ayant précédé la date de la collecte du sperme, aucun équidé n'a présenté de signes d'infection par le virus de l'artérite équine et de la métrite contagieuse équine.</p> <p>II.3. The semen described in Part I has been collected, processed and stored, and dispatched from the semen collection centre ⁽²⁾ which:</p> <p>II.3. Le sperme décrit dans la partie I a été collecté, traité et stocké, et expédié depuis le centre de collecte de sperme⁽²⁾, qui:</p> <p>II.3.1. is approved and listed by the competent authority of the third country or territory; II.3.1. est agréé et inscrit sur une liste par l'autorité compétente du pays tiers ou territoire;</p> <p>II.3.2. complies with requirements as regards responsibilities, operational procedures, facilities and equipment set out in Part 1 of Annex I to Commission Delegated Regulation (EU) 2020/686. II.3.2. est conforme aux exigences en matière de responsabilités, de procédures opérationnelles, d'installations et d'équipements énoncées à l'annexe I, partie 1, du règlement délégué (UE) 2020/686 de la Commission.</p> <p>II.4. The semen described in Part I was obtained from donor animals which;</p> <p>II.4. Le sperme décrit dans la partie I provient d'animaux donateurs qui;</p> <p>II.4.1. were not vaccinated against African horse sickness at least in 40 days immediately prior to the date of collection of the semen; II.4.1. n'ont pas été vaccinés contre la peste équine pendant au moins les 40 jours ayant précédé la date de la collecte de sperme;</p>
--	---

- II.4.2. were not vaccinated against Venezuelan equine encephalomyelitis at least in 60 days immediately prior to the date of collection of the semen;
II.4.2. n'ont pas été vaccinés contre l'encéphalomyélite équine vénézuélienne pendant au moins les 60 jours ayant précédé la date de la collecte de sperme;
- II.4.3. remained for at least 3 months immediately prior to the date of collection of the semen in a third country or territory, or zone thereof referred to in box I.7;
II.4.3. sont restés pendant au moins les trois mois ayant précédé la date de la collecte du sperme dans un pays tiers ou territoire, ou une zone de pays tiers ou territoire, mentionné/mentionnée dans la case I.7;
- II.4.4. for a at least 30 days immediately prior to the date of collection of the semen and during the collection period:
II.4.4. pendant au moins les 30 jours ayant précédé la date de la collecte du sperme et pendant la période de collecte:
- II.4.4.1. were kept in establishments not situated in a restricted zone established due to the occurrence of African horse sickness, infection with *Burkholderia mallei* (glanders) or of an emerging disease relevant for equine animals;
II.4.4.1. ont été détenus dans des établissements non situés dans une zone réglementée établie en raison de l'apparition de la peste équine, de l'infection à Burkholderia mallei (morve) ou d'une maladie émergente touchant les équidés;
- II.4.4.2. were kept in establishments where Venezuelan equine encephalomyelitis, dourine, surra (*Trypanosoma evansi*), equine infections anaemia, contagious equine metritis (*Taylorella equigenitalis*), infection with rabies virus and anthrax have not been reported;
II.4.4.2. ont été détenus dans des établissements, où l'encéphalomyélite équine vénézuélienne, la dourine, le surra (infection à Trypanosoma evansi), l'anémie infectieuse des équidés, la métrite contagieuse équine (Taylorella equigenitalis), l'infection par le virus de la rage et la fièvre charbonneuse n'ont pas été signalés;
- II.4.4.3. were not in contact with animals from establishments situated in a restricted zone due to the occurrence of diseases referred to in point II.4.4.1 or from establishments which do not meet the conditions referred to in point II.4.4.2;
II.4.4.3. n'ont pas été en contact avec des animaux provenant d'établissements situés dans une zone réglementée en raison de l'apparition de maladies visées au point II.4.4.1 ou d'établissements qui ne remplissent pas les conditions visées au point II.4.4.2;
- II.4.5. were not used for natural breeding during at least 30 days immediately prior to the date of the first semen collection and between the dates of the first sample referred to in points II.4.8.1, II.4.8.2 and/or II.4.8.3. and until the end of the collection period;
II.4.5. n'ont pas été utilisés pour la reproduction naturelle pendant au moins les 30 jours ayant précédé la date de la première collecte de sperme ni entre les dates du premier prélèvement d'échantillon visées aux points II.4.8.1, II.4.8.2 et/ou II.4.8.3 et la fin de la période de collecte;
- II.4.6. did not show symptoms of transmissible diseases on the date of admission to the semen collection centre and on the date of collection of the semen;
II.4.6. étaient indemnes de tout signe clinique de maladies transmissibles à la date de leur admission au centre de collecte de sperme et à la date de la collecte du sperme;
- II.4.7. are individually identified as provided for in Article 21(2) of Delegated Regulation (EU) 2020/692;
II.4.7. sont identifiés individuellement comme prévu à l'article 21, paragraphe 2, du règlement délégué (UE) 2020/692;
- II.4.8. have been subjected to the following tests, referred to in Part 4, Chapter I, point 1(a), of Annex II, to Delegated Regulation (EU) 2020/686, as follows:
II.4.8. ont été soumis aux tests suivants, visés à l'annexe II, partie 4, chapitre I, point 1 a), du règlement délégué (UE) 2020/686, comme suit:
- (3) II.4.8.1. for infection with equine infectious anaemia (EIA), an agar-gel immuno-diffusion test (AGID or Coggins test) or an enzyme-linked immunosorbent assay (ELISA) with a negative result;
(3) II.4.8.1. pour l'anémie infectieuse des équidés (AIE), un test d'immunodiffusion en gélose (IDG ou test de Coggins) ou un test d'immuno-absorption enzymatique (ELISA), avec des résultats négatifs;
- II.4.8.2. for infection with equine arteritis virus (EVA),
II.4.8.2. pour l'infection par le virus de l'artérite équine (EVA),
- (1) either [II.4.8.2.1. a serum neutralisation test with a negative result at a serum dilution of one in four;]
(1) [II.4.8.2.1. un test de séroneutralisation, avec des résultats négatifs, à une dilution du sérum de 1/4;]
- (1) and/or [II.4.8.2.2. a virus isolation test, polymerase chain reaction (PCR) or real-time PCR with a negative result on an aliquot of the entire semen of the donor stallion;]
(1) et/ou [II.4.8.2.2. un test d'isolement du virus, une réaction en chaîne par polymérase (PCR) ou une PCR en temps réel, avec des résultats négatifs, sur une partie aliquote du sperme entier de l'étalon donneur;]

<p>II.4.8.3. for contagious equine metritis (CEM), an agent identification test carried out on three specimens (swabs) taken from the donor stallion on two occasions with an interval of not less than 7 days at least from the penile sheath (prepuce), the urethra and the fossa glandis; The samples were in no case taken earlier than 7 days (systemic treatment) or 21 days (local treatment) after antimicrobial treatment of the donor stallion and were placed in a transport medium with activated charcoal, such as Amies medium, before dispatch to the laboratory where they were subjected with a negative result to a test for:</p> <p>II.4.8.3. <i>en ce qui concerne la métrite contagieuse équine (MCE), un test d'identification de l'agent responsable effectué sur trois échantillons (écouvillons) prélevés sur l'étalon donneur à deux reprises à un intervalle minimal de sept jours sur, au moins, le fourreau (prépuce), l'urètre et la fosse du gland; Les échantillons n'ont en aucun cas été prélevés moins de sept jours (traitement systémique) ou de 21 jours (traitement local) après l'administration d'un traitement antimicrobien à l'étalon donneur et ils ont été placés dans un milieu de transport avec du charbon actif, tel qu'un milieu Amies, avant d'être envoyés au laboratoire dans lequel ils ont été soumis, avec des résultats négatifs, à un test:</i></p> <p>⁽¹⁾ either [II.4.8.3.1. the isolation of <i>Taylorella equigenitalis</i> after cultivation under microaerophilic conditions for at least 7 days, set up within 24 hours after taking the specimens from the donor animal, or 48 hours where the specimens are kept cool during transport;]</p> <p>⁽¹⁾ [II.4.8.3.1. <i>d'isolement de Taylorella equigenitalis après culture dans des conditions microaérophiles pendant au moins sept jours, entamée dans un délai de 24 heures à compter du prélèvement des échantillons sur l'animal donneur ou de 48 heures lorsque les échantillons sont conservés au froid durant le transport;</i>]</p> <p>⁽¹⁾ and/or [II.4.8.3.2. the detection of the genome of <i>Taylorella equigenitalis</i> by PCR or real-time PCR, carried out within 48 hours after taking the specimens from the donor animal;]</p> <p>⁽¹⁾ et/ou [II.4.8.3.2. <i>de détection du génome de Taylorella equigenitalis par PCR ou par PCR en temps réel, pratiqué dans un délai de 48 heures à compter du prélèvement des échantillons sur l'animal donneur;</i>]</p> <p>II.4.9. were subjected with the results specified in point II.4.8 in each case to at least one of the following testing programmes detailed in Part 4, Chapter I, points 1(b)(i), (ii) and (iii), of Annex II, to Delegated Regulation (EU) 2020/686:</p> <p>II.4.9. <i>ont été soumis, et ont obtenu les résultats mentionnés au point II.4.8 dans chaque cas, à au moins un des programmes de tests suivants, détaillés respectivement à l'annexe II, partie 4, chapitre I, points 1 b) i), 1 b) ii) et 1 b) iii), du règlement délégué (UE) 2020/686:</i></p> <p>⁽⁴⁾ [II.4.9.1. The donor stallion was continuously resident at the semen collection centre for at least 30 days immediately prior to the date of the first collection and during the period of collection of the semen described in Part I, and no equine animal in the semen collection centre came during that time into direct contact with equine animals of lower health status than the donor stallion. The tests described in point II.4.8 were carried out on samples taken ⁽⁵⁾ from the donor stallion at least once a year at the beginning of the breeding season or prior to the date of the first collection of the semen intended for the entry into the Union of fresh, chilled or frozen semen and not less than 14 days following the date of the commencement of the residence period of at least 30 days immediately prior to the first semen collection.]</p> <p>⁽⁴⁾ [II.4.9.1. <i>L'étalon donneur a été détenu en permanence dans le centre de collecte de sperme pendant au moins les 30 jours ayant précédé la date de la première collecte et pendant la période de collecte du sperme décrit dans la partie I, et aucun équidé présent dans le centre de collecte de sperme n'est entré directement en contact pendant ce temps avec des équidés d'un statut sanitaire inférieur à celui de l'étalon donneur. Les tests décrits au point II.4.8 ont été effectués sur des échantillons prélevés⁽⁵⁾ sur l'étalon donneur au moins une fois par an au début de la période de reproduction ou avant la date de la première collecte de sperme destiné à l'entrée dans l'Union de sperme frais, réfrigéré ou congelé et au minimum 14 jours après la date de commencement de la période de séjour minimale de 30 jours ayant immédiatement précédé la première collecte de sperme.</i>]</p> <p>⁽⁴⁾ [II.4.9.2. The donor stallion was resident at the semen collection centre for at least 30 days immediately prior to the date of the first collection and during the period of collection of the semen described in Part I, but left the semen collection centre under the responsibility of the centre veterinarian for a continuous period of less than 14 days during the collection period, or other equine animals in the semen collection centre came into direct contact with equine animals of a lower health status than the donor stallion. The tests described in point II.4.8 were carried out on samples taken ⁽⁵⁾ from the donor stallion at least once a year at the beginning of the breeding season or prior to the date of the first collection of the semen intended for the entry into the Union of fresh, chilled or frozen semen and not less than 14 days following the date of the commencement of the residence period of at least 30 days immediately prior</p>

to the date of the first collection, and during the period of collection of the semen intended for the entry into the Union of fresh, chilled or frozen semen, the donor stallion was subjected to the tests described in point II.4.8, as follows:

⁽⁴⁾ [II.4.9.2. *L'étalon donneur a été détenu dans le centre de collecte de sperme pendant au moins les 30 jours ayant précédé la date de la première collecte et pendant la période de collecte du sperme décrit dans la partie I, mais il a quitté le centre de collecte de sperme sous la responsabilité du vétérinaire de centre pendant une période ininterrompue de moins de 14 jours pendant la période de collecte ou d'autres équidés présents dans le centre de collecte de sperme sont entrés directement en contact avec des équidés d'un statut sanitaire inférieur à celui de l'étalon donneur.*

Les tests décrits au point II.4.8 ont été effectués sur des échantillons prélevés⁽⁵⁾ sur l'étalon donneur au moins une fois par an au début de la période de reproduction ou avant la date de la première collecte de sperme destiné à l'entrée de sperme frais, réfrigéré ou congelé dans l'Union et au minimum 14 jours après la date de commencement de la période de séjour minimale de 30 jours ayant immédiatement précédé la date de la première collecte de sperme et, durant la période de collecte de sperme destiné à l'entrée dans l'Union de sperme frais, réfrigéré ou congelé, l'étalon donneur a été soumis aux tests décrits au point II.4.8 de manière suivante:

- (a) for equine infectious anaemia, one of the tests described in point II.4.8.1 was last carried out on a sample of blood taken ⁽⁵⁾ not more than 90 days prior to the date of collection of the semen described in Part I;
 - a) *en ce qui concerne l'anémie infectieuse des équidés, un des tests décrits au point II.4.8.1 a été effectué en dernier lieu sur un échantillon sanguin prélevé⁽⁵⁾ dans les 90 jours avant la date de la collecte du sperme décrit dans la partie I;*
 - (b) for infection with equine arteritis virus, one of the tests described:
 - b) *pour l'infection par le virus de l'artérite équine, l'un des tests décrits:*
- ⁽¹⁾ *either* [in point II.4.8.2 was last carried out on a sample taken ⁽⁵⁾ not more than 30 days immediately prior to the date of collection of the semen described in Part I;]
 - ⁽¹⁾ *[au point II.4.8.2 a été effectué en dernier lieu sur un échantillon prélevé⁽⁵⁾ dans les 30 jours ayant précédé la date de la collecte du sperme décrit dans la partie I;]*
 - ⁽¹⁾ *or* [in point II.4.8.2.2, in case the non-shedder state of a donor stallion seropositive for infection with equine arteritis virus is confirmed, was carried out on an aliquot of the entire semen of the donor stallion taken ⁽⁵⁾ not more than 6 months prior to the date of collection of the semen described in Part I, and a blood sample taken ⁽⁵⁾ from the donor stallion during the last 6 months reacted with a positive result in a serum neutralisation test for infection with equine arteritis virus at a serum dilution of more than one in four;]
 - ⁽¹⁾ *ou* *[au point II.4.8.2.2, si le caractère non excréteur de l'étalon donneur séropositif à l'infection par le virus de l'artérite équine est confirmé, a été effectué sur une partie aliquote du sperme entier de l'étalon donneur prélevé⁽⁵⁾ dans les 6 mois avant la date de la collecte du sperme décrit dans la partie I et un échantillon sanguin prélevé⁽⁵⁾ sur l'étalon donneur au cours des 6 derniers mois a réagi positivement à un test de séroneutralisation pour la recherche de l'infection par le virus de l'artérite équine à une dilution du sérum d'au moins 1/4;]*
- (c) for contagious equine metritis, the tests described in point II.4.8.3 were last carried out on three specimens (swabs) taken ⁽⁵⁾ not more than 60 days immediately prior to the date of the collection of the semen described in Part I:
 - c) *en ce qui concerne la métrite contagieuse équine, les tests décrits au point II.4.8.3 ont été effectués en dernier lieu sur trois échantillons (écouvillons) prélevés⁽⁵⁾ dans les 60 jours ayant précédé la date de la collecte du sperme décrit dans la partie I:*
 - ⁽¹⁾ *either* [on two occasions.]]
 - ⁽¹⁾ *[à deux reprises.]]*
 - ⁽¹⁾ *or* [on a single occasion and subjected to a PCR or real-time PCR.]]
 - ⁽¹⁾ *ou* *[à une seule reprise et une PCR ou PCR en temps réel a été effectuée.]]*

⁽⁴⁾ [II.4.9.3. The donor stallion did not meet the conditions set out in Part 4, Chapter I, points 1(b)(i) and (ii), of Annex II to Delegated Regulation (EU) 2020/686 and the semen was collected for the entry into the Union as frozen semen.

The tests described in points II.4.8.1, II.4.8.2 and II.4.8.3 were carried out on samples taken ⁽⁵⁾ from the donor stallion at least once a year at the beginning of the breeding season, and the tests described in points II.4.8.1 and II.4.8.3 were carried out on samples taken ⁽⁵⁾ from the donor stallion during the storage period of the semen of a minimum period of 30 days from the date of the collection of the semen and prior to the date of removal of the semen from the semen collection centre, not less than 14 days and not more than 90 days after the date of collection of the semen described in Part I, and:

- ⁽⁴⁾ [II.4.9.3. L'étalon donneur ne remplissait pas les conditions fixées à l'annexe II, partie 4, chapitre I, points 1 b) i) et 1 b) ii), du règlement délégué (UE) 2020/686 et le sperme a été collecté en vue de l'entrée dans l'Union de sperme congelé.
Les tests décrits aux points II.4.8.1, II.4.8.2 et II.4.8.3 ont été effectués sur des échantillons prélevés⁽⁵⁾ sur l'étalon donneur au moins une fois par an au début de la période de reproduction, et les tests décrits aux points II.4.8.1 et II.4.8.3 ont été effectués sur des échantillons prélevés⁽⁵⁾ sur l'étalon donneur au cours du stockage du sperme d'une durée minimale de 30 jours suivant la collecte du sperme et avant la date du retrait du sperme du centre de collecte de sperme, au moins 14 jours et au plus 90 jours après la date de la collecte du sperme décrit dans la partie I, et:
- ⁽¹⁾ either [the tests for infection with equine arteritis virus described in point II.4.8.2 were carried out on samples taken ⁽⁵⁾ during the storage period of the semen of a minimum of 30 days from the date of the collection of the semen and prior to the date of removal of the semen from the semen collection centre or used, not less than 14 days and not more than 90 days after the date of the collection of the semen described in Part I.]
- ⁽¹⁾ [les tests visant à détecter l'infection par le virus de l'artérite équine décrits au point II.4.8.2 ont été effectués sur des échantillons prélevés⁽⁵⁾ au cours du stockage du sperme d'une durée minimale de 30 jours suivant la collecte du sperme et avant la date de l'utilisation ou du retrait du sperme du centre de collecte de sperme, au moins 14 jours et au plus 90 jours après la date de la collecte du sperme décrit dans la partie I.]
- ⁽¹⁾ or [the non-shedder state of a donor stallion seropositive for infection with equine arteritis virus was confirmed by virus isolation test, PCR or real-time PCR carried out with a negative result on samples of an aliquot of the entire semen of the donor stallion taken ⁽⁵⁾ twice a year at an interval of at least 4 months, and the donor stallion reacted with a positive result at a serum dilution of at least one in four in a serum neutralisation test for infection with equine arteritis virus.]
- ⁽¹⁾ ou [le caractère non excréteur de l'étalon donneur séropositif à l'infection par le virus de l'artérite équine a été confirmé par un test d'isolement du virus, une PCR ou une PCR en temps réel, effectués avec des résultats négatifs sur des échantillons d'une partie aliquote du sperme entier de l'étalon donneur prélevés⁽⁵⁾ deux fois par an à un intervalle d'au moins quatre mois et l'étalon donneur a réagi positivement à un test de séronéutralisation pour la recherche de l'infection par le virus de l'artérite équine à une dilution du sérum d'au moins 1/4.]

II.4.10. underwent the testing provided for in point II.4.9 on samples taken on the following dates:

II.4.10. ont été soumis aux tests prévus au point II.4.9, effectués sur des échantillons prélevés aux dates suivantes:

Identification of semen <i>Identification du sperme</i>	Test programme <i>Programme de tests</i>	Start date ⁽⁵⁾ <i>Date de début⁽⁵⁾</i>		Date of sampling for health tests ⁽⁵⁾ <i>Date de prélèvement aux fins des tests sanitaires⁽⁵⁾</i>				
		Donor residence <i>Séjour du donneur</i>	Semen collection <i>Collecte de sperme</i>	EIA II.4.8.1 <i>AIE</i> II.4.8.1	EVA II.4.8.2 <i>AVE</i> II.4.8.2		CEM II.4.8.3 <i>MCE</i> II.4.8.3	
					Blood sample <i>Échantillon sanguin</i>	Semen sample <i>Échantillon de sperme</i>	1. sample <i>1^{er} échantillon</i>	2. sample <i>2^e échantillon</i>

II.5. The semen described in Part I:

II.5. *Le sperme décrit dans la partie I:*

II.5.1. has been collected, processed and stored in accordance with animal health requirements set out in Part 1, points 1 and 2, of Annex III to Delegated Regulation (EU) 2020/686;

II.5.1. a été collecté, traité et stocké conformément aux conditions de police sanitaire énoncées à l'annexe III, partie 1, points 1 et 2, du règlement délégué (UE) 2020/686;

II.5.2. is placed in straws or other packages on which the mark is applied in accordance with requirements provided for in Article 83, point (a), of Delegated Regulation (EU) 2020/692 and that mark is indicated in box I.27;

II.5.2. a été placé dans des paillettes ou autres conditionnements sur lesquels la marque est apposée conformément aux exigences prévues à l'article 83, point a), du règlement délégué (UE) 2020/692 et cette marque est indiquée dans la case I.27;

II.5.3. is transported in a container which:

II.5.3. est transporté dans un conteneur qui:

II.5.3.1. was sealed and numbered prior to the date of dispatch from the semen collection centre under responsibility of the centre veterinarian, or by an official veterinarian, and the seal bears the number as indicated in box I.19;

II.5.3.1. a été scellé et numéroté avant la date d'expédition depuis le centre de collecte de sperme sous la responsabilité du vétérinaire de centre, ou par un vétérinaire officiel, et les scellés portent le numéro indiqué dans la case I.19;

II.5.3.2. has been cleaned and either disinfected or sterilised before use, or is single-use container;

II.5.3.2. a été nettoyé et désinfecté ou stérilisé avant utilisation, ou qui constitue un conteneur à usage unique;

⁽¹⁾⁽⁶⁾ [II.5.3.3. has been filled in with a cryogenic agent which has not been previously used for other products.]

⁽¹⁾⁽⁶⁾ [II.5.3.3. a été rempli au moyen d'un agent cryogène n'ayant pas déjà servi pour d'autres produits.]

⁽¹⁾⁽⁷⁾ [II.6. Where antibiotic(s) were added to the semen:

⁽¹⁾⁽⁷⁾ [II.6. Si un ou plusieurs antibiotiques ont été ajoutés au sperme:

II.6.1. The following antibiotic or mixture of antibiotics has been added to the semen after final dilution, or is contained in the used semen diluents: ⁽⁸⁾

II.6.1. L'antibiotique ou le mélange d'antibiotiques suivant a été ajouté au sperme après dilution finale, ou est contenu dans les diluants de sperme utilisés: ⁽⁸⁾

II.6.2. Immediately after the addition of the antibiotic(s), and before any possible freezing, the diluted semen was kept at a temperature of at least 5°C for not less than 45 minutes, or under a time-temperature regime with a documented equivalent bactericidal activity.]

II.6.2. Aussitôt après l'adjonction de l'antibiotique ou des antibiotiques, et avant toute congélation éventuelle, le sperme dilué a été conservé à une température d'au moins 5 °C pendant au moins 45 minutes, ou sous un régime temps-température avec une activité bactéricide équivalente documentée.]

Notes/ Notes

This animal health certificate is intended for the entry into the Union of semen of equine animals, including when the Union is not the final destination of the semen.

In accordance with the Agreement on the withdrawal of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community, and in particular Article 5(4) of the Protocol on Ireland/Northern Ireland in conjunction with Annex 2 to that Protocol, references to the Union in this animal health certificate include the United Kingdom in respect of Northern Ireland.

This animal health certificate shall be completed in accordance with the notes for the completion of certificates provided for in Chapter 4 of Annex I to Commission Implementing Regulation (EU) 2020/2235.

Le présent certificat zoosanitaire est destiné à l'entrée dans l'Union de sperme d'équidés, y compris lorsque l'Union n'est pas la destination finale du sperme.

Conformément à l'accord sur le retrait du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord de l'Union européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique, et notamment à l'article 5, paragraphe 4, du protocole sur l'Irlande et l'Irlande du Nord, lu en liaison avec l'annexe 2 de ce protocole, les références à l'Union dans le présent certificat zoosanitaire s'entendent comme incluant le Royaume-Uni en ce qui concerne l'Irlande du Nord.

Il convient de remplir le présent certificat en suivant les notes fournies en la matière à l'annexe I, chapitre 4, du règlement d'exécution (UE) 2020/2235 de la Commission.

Part I:

Box reference I.11: "Place of dispatch": Indicate the unique approval number and the name and address of the semen collection centre of dispatch of the consignment of semen. Only semen collection centres listed in accordance with Article 233(3) of Regulation (EU) 2016/429 on the Commission website:

https://ec.europa.eu/food/animals/semen/equine_en

Box reference I.12: "Place of destination": Indicate the address and unique registration or approval number of the establishment of destination of the consignment of semen.

Box reference I.19: Seal number shall be indicated.

Box reference I.24: Total number of packages shall correspond to the number of containers.

Box reference I.27: "Type": Indicate semen.

"Identification number": Indicate the identification number of each donor animal.

"Identification mark": Indicate the mark on the straw or other packages where semen of the consignment is placed.

"Date of collection/production": Indicate the date on which semen of the consignment was collected

in the following format: dd.mm.yyyy.

“Approval or registration number of plant/establishment/centre”: Indicate the unique approval number of the semen collection centre where semen of the consignment was collected.

“Quantity”: Indicate the number of straws or other packages with the same mark.

“Test”: Indicate “Yes, see points II.4.9 and II.4.10”.

Partie I:

Case I.11

“Lieu d’expédition”: indiquer le numéro d’agrément unique ainsi que le nom et l’adresse du centre de collecte de sperme d’où est expédié l’envoi de sperme. Uniquement les centres de collecte de sperme figurant sur la liste dressée conformément à l’article 233, paragraphe 3, du règlement (UE) 2016/429 et publiée sur le site web de la Commission à l’adresse suivante:

https://ec.europa.eu/food/animals/sem/en/equine_en

Case I.12

“Lieu de destination”: indiquer l’adresse et le numéro d’enregistrement ou d’agrément unique de l’établissement de destination de l’envoi de sperme.

Case I.19

Le numéro des scellés doit être indiqué.

Case I.24

Le nombre total de conditionnements doit correspondre au nombre de conteneurs.

Case I.27

“Type”: indiquer “sperme”.

“Numéro d’identification”: indiquer le numéro d’identification de chaque animal donneur.

“Marque d’identification”: indiquer la marque sur la paillette ou les autres conditionnements où le sperme de l’envoi est placé.

“Date de collecte ou de production”: indiquer la date à laquelle le sperme de l’envoi a été collecté dans le format suivant: jj.mm.aaaa.

“Numéro d’agrément ou d’enregistrement de l’usine, de l’établissement ou du centre”: indiquer le numéro d’agrément unique du centre de collecte de sperme où le sperme de l’envoi a été collecté.

“Quantité”: indiquer le nombre de paillettes ou d’autres conditionnements portant la même marque.

“Test”: indiquer “oui, voir points II.4.9 et II.4.10.”

Part II:

Guidance for the completion of the table in point II.4.10:

Abbreviations:

EIA-1	Equine infectious anaemia (EIA) testing first occasion
EIA-2	EIA testing second occasion
EVA-B1	Infection with equine arteritis virus (EVA) testing on blood sample first occasion
EVA-B2	EVA testing on blood sample second occasion
EVA-S1	EVA testing on semen sample first occasion
EVA-S2	EVA testing on semen sample second occasion
CEM-11	Contagious equine metritis (CEM) testing first occasion first sample
CEM-12	CEM testing first occasion second sample taken 7 days after CEM-11
CEM-21	CEM testing second occasion first sample
CEM-22	CEM testing second occasion second sample taken 7 days after CEM-21

Partie II:

Instructions à suivre pour compléter le tableau au point II.4.10:

Abréviations:

<i>AIE-1</i>	<i>Premier test de dépistage de l’anémie infectieuse des équidés (AIE)</i>
<i>AIE-2</i>	<i>Second test de dépistage de l’AIE</i>
<i>AVE-B1</i>	<i>Premier test de dépistage de l’infection par le virus de l’artérite équine (AVE) à partir de l’échantillon sanguin</i>
<i>AVE-B2</i>	<i>Second test de dépistage de l’AVE à partir de l’échantillon sanguin</i>
<i>AVE-S1</i>	<i>Premier test de dépistage de l’AVE à partir de l’échantillon de sperme</i>
<i>AVE-S2</i>	<i>Second test de dépistage de l’AVE à partir de l’échantillon de sperme</i>
<i>MCE-11</i>	<i>Premier test de dépistage de la métrite contagieuse équine (MCE) à partir du premier échantillon</i>
<i>MCE-12</i>	<i>Premier test de dépistage de la MCE à partir du second échantillon prélevé sept jours après MCE-11</i>
<i>MCE-21</i>	<i>Second test de dépistage de la MCE à partir du premier échantillon</i>
<i>MCE-22</i>	<i>Second test de dépistage de la MCE à partir du second échantillon prélevé sept jours après MCE-21</i>

Instructions:

For each semen identified in column A of the table and indicated in box I.27, the test programme (point II.4.9.1, II.4.9.2 and/or II.4.9.3) shall be specified in column B of the table, and columns C and D of the table shall be completed with the dates required.

The dates when samples were taken for laboratory testing prior to the first collection of the semen described in Part I as required by points II.4.9.1, II.4.9.2 and II.4.9.3, shall be entered in the upper line of columns 5 to 9 of the table, this being the boxes marked with EIA-1, EVA-B1 or EVA-S1 and CEM-11 and CEM-12 in the example below.

The dates when samples were taken for repeat laboratory testing as required in accordance with point II.4.9.2 or II.4.9.3 shall be entered in the lower line of columns 5 to 9 of the table, this being the boxes EIA-2, EVA-B2 or EVA-S2 and CEM-21 and CEM-22 in the example below.

Consignes:

Le programme de tests (points II.4.9.1, II.4.9.2 et/ou II.4.9.3) est spécifié dans la colonne B du tableau pour tous les échantillons de sperme identifiés dans la colonne A du tableau et indiqués dans la case I.27, et les dates requises sont indiquées dans les colonnes C et D du tableau.

Les dates auxquelles ont été prélevés les échantillons en vue de leur examen en laboratoire avant la première collecte du sperme décrit dans la partie I conformément aux points II.4.9.1, II.4.9.2 et II.4.9.3 sont indiquées dans la partie supérieure des colonnes 5 à 9 du tableau, qui correspondent aux cases AIE-1, AVE-B1 ou AVE-S1, MCE-11 et MCE-12 dans l'exemple ci-dessous.

Les dates auxquelles ont été prélevés les échantillons en vue de la réalisation du second examen en laboratoire conformément au point II.4.9.2 ou II.4.9.3 sont indiquées dans la partie inférieure des colonnes 5 à 9 du tableau, qui correspondent aux cases AIE-2, AVE-B2 ou AVE-S2, MCE-21 et MCE-22 dans l'exemple ci-dessous.

Identification of semen	Test programme	Start date <i>Date de début</i>		Date of sampling for health tests <i>Date de prélèvement aux fins des tests sanitaires</i>				
		Donor residence	Semen collection	EIA II.4.8.1	EVA II.4.8.2		CEM II.4.8.3	
					Blood sample	Semen sample	1. sample	2. sample
A	B	C	D	EIA-1	EVA-B1	EVA-S1	CEM-11	CEM-12
				EIA-2	EVA-B2	EVA-S2	CEM-21	CEM-22

(1) Delete if not applicable.

(2) Only semen collection centres listed in accordance with Article 233(3) of Regulation (EU) 2016/429 on the Commission website: https://ec.europa.eu/food/animals/semen/equine_en.

Identification du sperme	Programme de tests	Date de début		Date de prélèvement aux fins des tests sanitaires				
		Séjour du donneur	Collecte de sperme	AIE II.4.8.1	AVE II.4.8.2		MCE II.4.8.3	
					Échantillon sanguin	Échantillon de sperme	1 ^{er} échantillon	2 ^e échantillon
A	B	C	D	AIE-1	AVE-B1	AVE-S1	MCE-11	MCE-12
				AIE-2	AVE-B2	AVE-S2	MCE-21	MCE-22

(3) The agar gel immunodiffusion test (AGID or Coggins test) or the ELISA for equine infectious anaemia are not required for donor equine animals which continuously resided in Iceland since birth, provided that Iceland remained officially free of equine infectious anaemia and no equine animals and their semen, oocytes and embryos were introduced into Iceland from outside prior to and during the period the semen was collected.

(4) Cross out the programmes that do not apply to the consignment.

(5) Insert date in table in point II.4.10 (follow guidance in Part II of the Notes).

(6) Applicable for frozen semen.

(7) Mandatory attestation in case antibiotic(s) were added.

(8) Insert the name(s) of the antibiotic(s) added and its (their) concentration or the commercial name of the semen diluent containing antibiotic(s).

(1) *Supprimer les mentions inutiles.*

(2) *Uniquement les centres de collecte de sperme figurant sur la liste dressée conformément à l'article 233, paragraphe 3, du règlement (UE) 2016/429 et publiée sur le site web de la Commission à l'adresse suivante: https://ec.europa.eu/food/animals/semen/equine_en*

(3) *Le test d'immunodiffusion sur gel d'agar (IDG ou test de Coggins) ou le test ELISA pour la recherche de l'anémie infectieuse des équidés n'est pas requis pour les équidés donneurs qui ont séjourné en permanence en Islande depuis leur naissance, à condition que l'Islande soit restée officiellement indemne d'anémie infectieuse des équidés et qu'aucun équidé ou sperme, ovocytes et embryons d'équidés en provenance de l'étranger n'aient été introduits en Islande avant et pendant la période de collecte de sperme.*

(4) *Supprimer les programmes qui ne s'appliquent pas à l'envoi.*

	<p>(5) insérer la date dans le tableau figurant au point II.4.10 (suivre les instructions dans la partie II des remarques).</p> <p>(6) Applicable au sperme congelé.</p> <p>(7) Attestation obligatoire en cas d'adjonction d'un ou de plusieurs antibiotiques.</p> <p>(8) Insérer le nom du ou des antibiotiques ajoutés et leur concentration ou le nom commercial du diluant de sperme contenant du ou des antibiotiques.</p>
--	--

Official veterinarian Vétérinaire officiel	
Name (in capital letters) <i>Nom (en lettres capitales)</i>	
Date/ <i>Date</i>	Qualification and title <i>Qualification et titre</i>
Stamp/ <i>Sceau</i>	Signature <i>Signature</i>
Official veterinarian Vétérinaire officiel	
Name (in capital letters) <i>Nom (en lettres capitales)</i>	
Date/ <i>Date</i>	Qualification and title <i>Qualification et titre</i>
Stamp/ <i>Sceau</i>	Signature <i>Signature</i>